

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Absender (Name, Anschrift, Land)  
Sender (name, address, country)

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY  
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR Nr

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen-  
tätigen Abmachung den Bestimmungen des  
Übereinkommens über den Beförderungsvertrag  
im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any  
clause to the contrary, to the Convention on  
the Contract for the International Carriage of  
goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Consignee (name, address, country)

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Carrier (name, address, country)

ST8254E

CSCARGO

C.S.CARGO Poland Sp. z o.o.  
43-430 Skoczów 1 ul. Górecka 45  
T: 033 / 856 37 37

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)  
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)  
Place of delivery of the goods (place, country)

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Successive carriers (name, address, country)

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)  
Ort und tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika  
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
Carrier's reservations and observations

5 Załączone dokumenty  
Beigefügte Dokumente  
Documents attached

6 Cechy i numery  
Kennzeichen und Nummern  
Marks and Nos

7 Ilość sztuk  
Anzahl der Packstücke  
Number of packages

8 Sposób opakowania  
Art der Verpackung  
Method of packing

9 Rodzaj towaru  
Bezeichnung des Gutes  
Nature of the goods

10 Nr statystyczny  
Statistiknummer  
Statistical number

11 Waga brutto w kg  
Bruttogewicht in kg  
Gross weight in kg

12 Objętość w m<sup>3</sup>  
Umfang m<sup>3</sup>  
Volume in m<sup>3</sup>

Klasa  
Klasse  
Class

Liczba  
Ziffer  
Number

Litera  
Buchstabe  
Letter

(ADR\*)

13 Instrukcje nadawcy  
Anweisungen des Absenders  
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne  
Besondere Vereinbarungen  
Special agreements

20 Do zapłaty  
Zu zahlen von:  
To be paid by

Nadawca  
Absender  
Sender

Waluta / Währung/  
/Currency/

Odbiorca  
Empfänger  
Consignee

Przewoźne  
Fracht  
Carriage charges  
Bonifikaty  
Ermäßigungen  
Deductions  
Saldo / Zuschläge/  
Balance  
Dopłaty  
Nebengebühren  
Supplm. charges  
Koszty dodatkowe  
Sonstiges  
Miscellaneous  
Razem  
Gesamtsumme  
Total to be paid

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego  
Frechtzahlungsanweisungen  
Instruction as to payment for carriage  
Przewoźne zapłacone /frei/ Carriage paid  
Przewoźne nieopłacone /Unfrei/ Carriage forward

21 Wystawiono w  
Ausgefertigt in  
Established in

dnia  
am  
on

200  
200  
200

15 Zapłata /Rückerstattung/ Cash on delivery

22

23

24

Przesyłka otrzymano /Gut empfangen/  
/Goods received/

Miejscowość  
Ort  
Place

dnia  
am  
on

200  
200  
200

CSCARGO

C.S.CARGO Poland Sp. z o.o.  
43-430 Skoczów 1 ul. Górecka 45  
T: 033 / 856 37 37  
KRS 0000221434 NIP 548-242-74-48

Podpis i stempel przewoźnika  
Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
Signature and Stamp of the Carrier

Podpis i stempel odbiorcy  
Unterschrift und Stempel des Empfängers  
Signature and stamp of the consignee